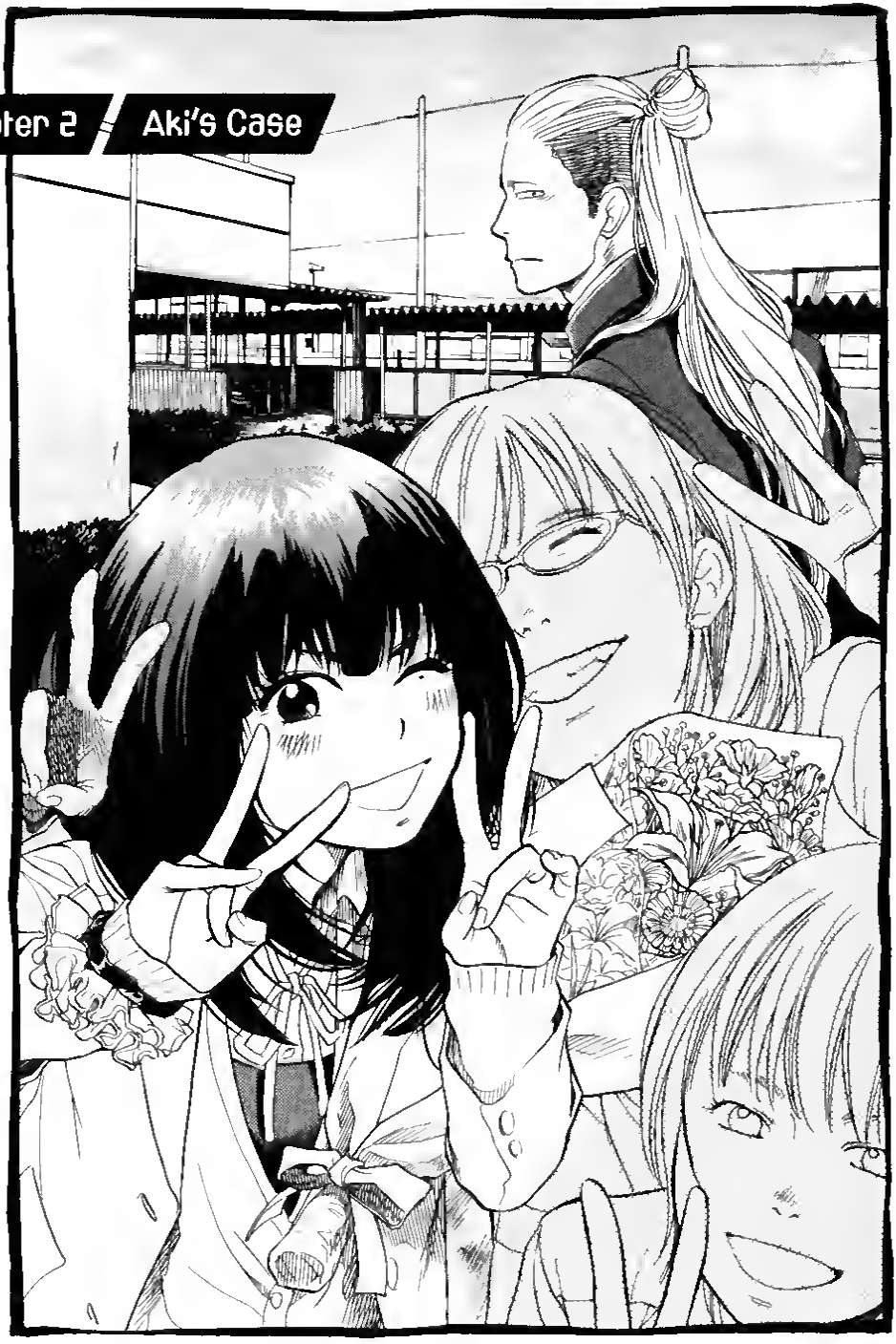

Chapter 2
Aki's Case

Sign: Saitama Prefecture Kobosu Minami High School Graduation Ceremony
埼玉県立加保須南高等学校
卒業証書授与式会場
14TH OF MARCH, 2014
IT'S JUST THAT-
COME ON, AKI, YOU'RE CRYING TOO MUCH-
I WISH WE COULD BE TOGETHER FOREVER!!
I CAN'T BELIEVE IT'S GRADUATION DAY ALREADY!
VRRHH VRRHH
OH...
SNAP
I LOVE YOU TOO, TAKE CARE OF THE TENNIS CLUB FOR ME!
YUNA, RUMIRUMI, ERENA...
YA-N!
I LOVE YOU SO MUCH, AKI-SENPAI!
AFTER GRADUATION, PLEASE COME VISIT THE TENNIS CLUB, OKAY!
AKI-SENPAI!!
SEN-PAI!

IT SEEMS LIKE SO LONG, BUT NOW MY HIGH SCHOOL LIFE IS OVER; JUST LIKE THAT.
HIRO-KUN...
Received mail 1/100
14/03/14 11:04
Hiro
Let's meet up
Wait for me in the west building
- END -
Sfx: Kyun (Ba-dump)
MEETING AT SUCH A DESERTED PLACE...
IT KINDA MAKES ME NERVOUS ♡
Sfx: Clatter
Sfx: Peek
HIRO-KUN.
WHAT ARE YOU DOING?
CLATTER
RATTLE
CLATTER
HUH... HE'S ALREADY HERE?

!?
YOU'RE ...
FROM THIS MORNING...
IMAMURA?
WHAT'S OUR SCHOOL'S MOST DANGEROUS BLEACHED-BLONDE INTROVERT...
DOING IN THIS KIND OF PLACE...? BREAKING INTO A CLASSROOM WHEN NOBODY'S AROUND...
Sfx: Turn
I'M GOING TO BE KILLLLLED!
WAIT, HEY!
Sfx: Running
SHITTY SCHOOL!
BURN--!
STEAL--!
RAPE--!
.....
Kyaa!

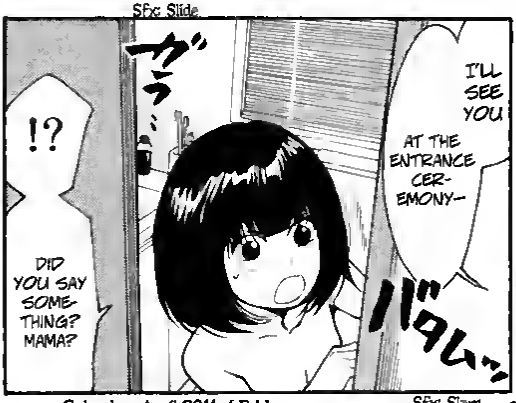
EHHH!?
IT HURTS ...
IT HURTS SO BAD I COULD DIE...
WHAT IS THIS, IT'S SERIOUSLY BAD.
...I DON'T WANT TO „DIE

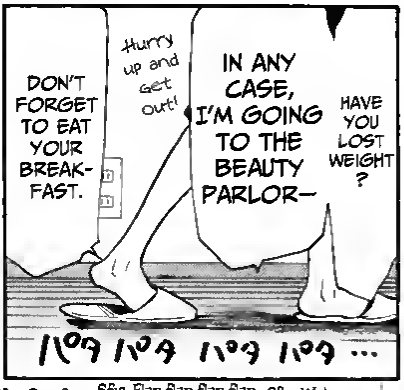
I DON'T WANNA DIE!
Sfx: Birds chirping
Sfx: Gabaa (Suddenly rising)
Sfx: Tears flowing
A DREAM?
HUH?

I HAD SOME KIND OF SCARY DREAM, BUT... I WONDER WHAT KIND OF DREAM IT WAS...
WAKE UP! AKI- BREAK- FAST IS READY—
OKAY
MMM ...
I'LL TAKE A SHOWER FIRST...
THERE'S SOME- THING...
I CAN'T REMEMBER...

Sfx: Dun dun duuuun
WHAT'S WRONG?
AKI!?
ドンドドドン
Sfx: Rattle
バタム...
Sfx: Kyaaaaaaa!!
ギャあああ
!?

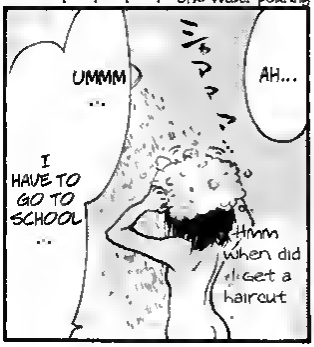
MY BREASTS GOT SMALLER!?
WHY?


Sfx: Slide
ガラ
!?
DID YOU SAY SOMETHING? MAMA?
I'LL SEE YOU AT THE ENTRANCE CEREMONY—
バタム

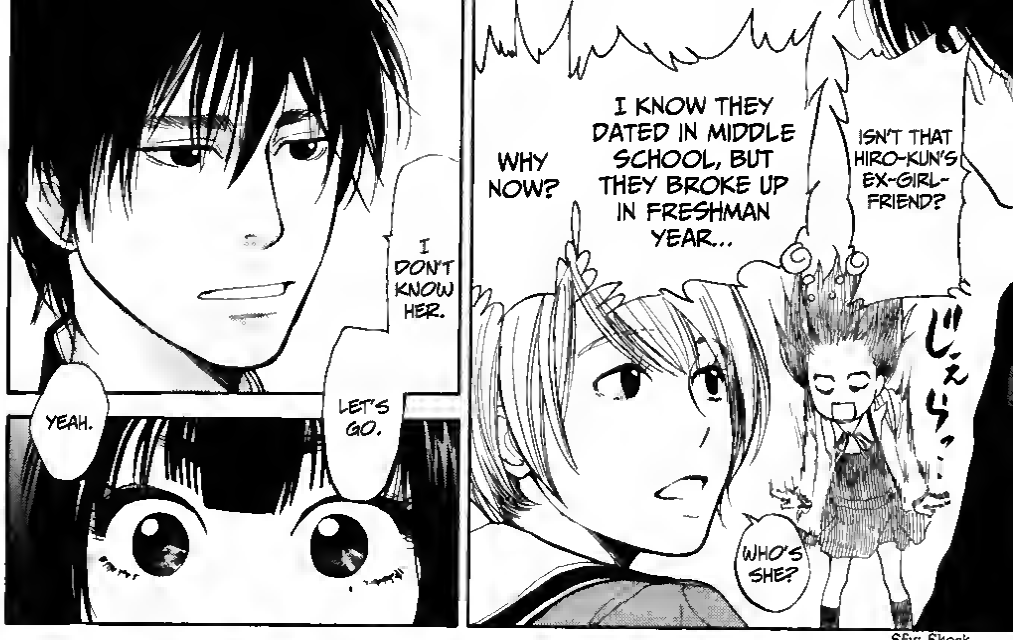

DON'T FORGET TO EAT YOUR BREAKFAST.
Hurry up and get out!
IN ANY CASE, I'M GOING TO THE BEAUTY PARLOR—
HAVE YOU LOST WEIGHT?
ハタ ハタ ハタ ハタ …

Calendar: April 2011 / Friday
2011/4月
金
1
7
8
WHAT DAY..
IS IT TODAY?

Sfx: Slam
Sfx: Comfy
ほかぁ..


Sfx: Flap flap flap flap
Sfx: Water pouring
UMMM…
I HAVE TO GO TO SCHOOL…
AH…
Hmm when did I get a haircut

I'LL BE LATE MEETING UP WITH HIRO-KUN THIS MORNING!
HOOH ...
LOOK AT THE TIME...
Sfx: Running lightly
OH...
THE SCRUNCHY I BOUGHT THE OTHER DAY ISN'T HERE. . AND I LIKED IT!
How foolish
GEEN
WHY DOES MOM HAVE A 3 YEAR OLD CALENDAR HERE?
Sfx: Shake shake
THERE HE IS...
HIRO-KUUN!
THAT GIRL WITH HIRO-KUN...
WHAT...

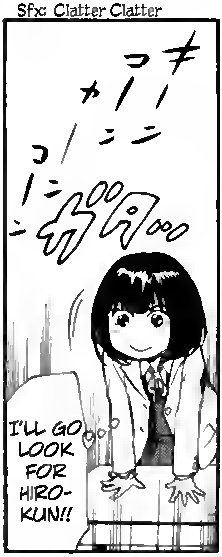

I DON'T KNOW HER.
LET'S GO.
YEAH.
ISN'T THAT HIRO-KUN'S EX-GIRL-FRIEND?
I KNOW THEY DATED IN MIDDLE SCHOOL, BUT THEY BROKE UP IN FRESHMAN YEAR...
WHY NOW?
WHO'S SHE?
Sfx: Shock

WHAT IS THIS?
HUH?

I...
DID GRADU-ATE.
RIGHT ...?
HUH?
HOW CRUEL!
がばっ
WEREN'T WE SO HAPPY ABOUT GOING TO UNIVERSITY IN TOKYO TOGETHER AFTER WE GRADUATE!?
Sfx: Collapse

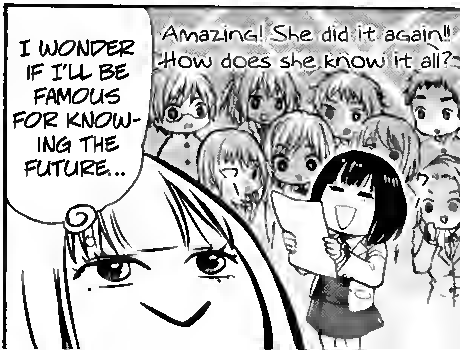
I REMEMBER
I WAS AT THE GRADUATION CEREMONY.
STILL...
Sight: 0.6 (Contacts)
Sight 1.5 (Naked eye)
2cm
A-cup
B-cup
3 years ago
WHY HAVE BOTH TIME AND MY BODY RETURNED TO 3 YEARS AGO?
入学式会場
GOOD MORNING
AKI!
HOW LUCKY, WE'RE IN THE SAME CLASS AGAIN! IT'S BEEN LIKE THAT SINCE MIDDLE SCHOOL.
Sign: Saitama Prefecture Kobosu Minami High School Entrance Ceremony
AKI, WHAT CLUB ARE YOU GOING TO ENTER?
WE FINALLY GOT INTO A GOOD SCHOOL, SO I WANT TO TRY SOMETHING NEW.

HERE!
HIRATA AYANO?
HERE!
HANAI YUKIKO?
FUJIEDA AKIRA?
WELL, WHATEVER.
I'LL BE ABLE TO LIVE MY HIGH SCHOOL LIFE AGAIN!!
HEEEERE!


Sfx: Clatter Clatter
I'LL GO LOOK FOR HIRO-KUN!!

Sfx: Squeal excitement
SOON, HIRO-KUN WILL BREAK UP WITH THAT EX-GIRLFRIEND,
AND FALL HOPELESSLY IN LOVE WITH ME!
I CAN'T WAIT TO GO ON DATES ALREADY!

THINGS LIKE THE FIRST YEAR OF CLASSES WILL BE SUPER EASY,
SO I'LL HAVE A TON OF FUN!!


I WONDER IF I'LL BE FAMOUS FOR KNOWING THE FUTURE...
Amazing! She did it again!! How does she know it all?

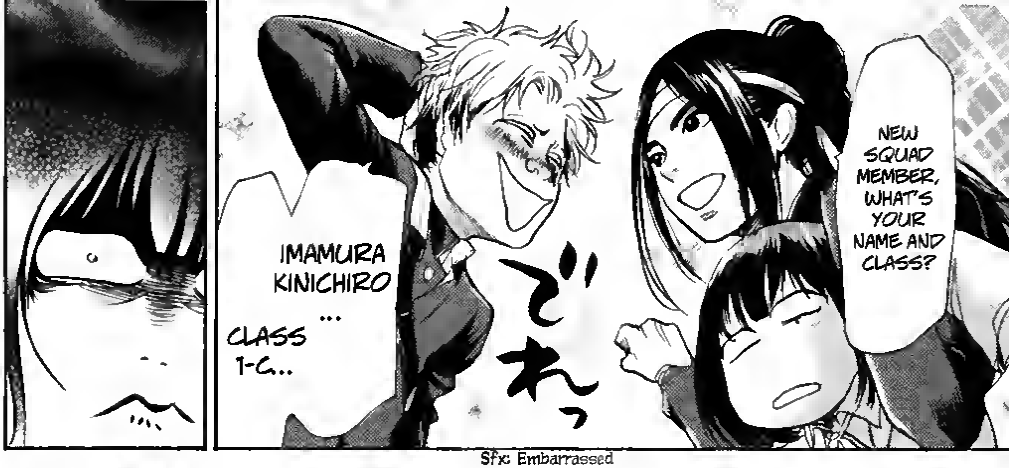
I'M GLAD THAT YOU LIKE THEM TOO!
CARA MANA IS REALLY GOOD, RIGHT?
OH?
I BROUGHT THE CD YOU SAID YOU WANTED TO BORROW THE OTHER DAY.
HEY, AKI!
AHAHAHAH, I HAVEN'T LISTENED TO THEM IN A WHILE. HOW NOSTALGIC!
BUT ON THIS ALBUM, ALL THE SONGS SOUND THE SAME, SO YOU GET TIRED OF IT TOO QUICKLY.
CARA MANA WILL BREAK UP SOON. I WAS SO DEVASTATED—
AH!
CARA MANA
WELL SEE YA THEN!!
OH!
I have to hurry
Sfx. Gasp
AH!
SORRY, SORRY, I LOVE THEM.
THANKS!
The way she spoke was mean, wasn't it?
What was that?
.....
WHEN I WAS A FRESHMAN IN HIGH SCHOOL I HAD LOTS OF FUN FRIENDS, AND EVERY DAY WAS FULL OF LAUGHTER.

Sfx: Startled
HIRO-KUN!
ONE MORE TIME
I'M SURE I CAN HAVE AN AMAZING HIGH SCHOOL LIFE AGAIN!!
WHAT IS IT...?
HEY, LET'S GO HOME TOGETHER!
AND LET'S HAVE TEA ON THE WAY!
CALLING ME HIRO-KUN OUT OF THE BLUE.
...WHAT'S WITH THAT? IT'S SERIOUSLY DISGUSTING.
SPEAKING OF WHICH, WHO ARE YOU?
FUJIEDA AKIRA!!
WE'LL GET ALONG WELL IN THE FUTURE!
YOU'VE GOT TO BE..
IS YOUR HEAD SCREWED ON RIGHT?
IT'S FINE!
AFTER I SAY IT ENOUGH TIMES, YOU'LL GET USED TO IT!
YOU'LL FIGURE OUT MY CHARMS SOON ENOUGH!

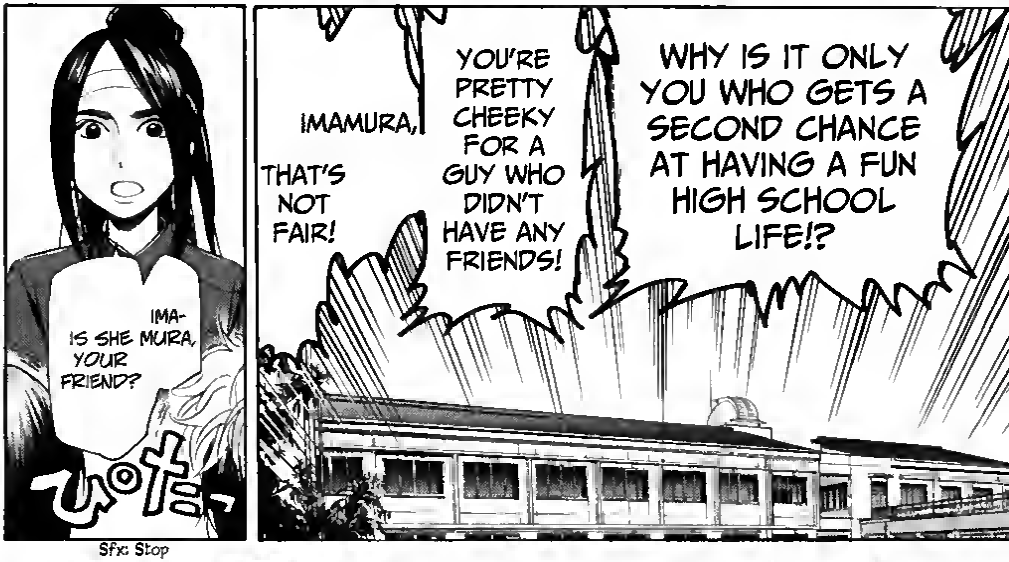
I REALLY HATE PEOPLE LIKE YOU.
DON'T YOU DARE TALK TO ME AGAIN.
WHAT WAS SHE DOING?
THAT LOOKED MESSY...
WOW...
WHY...
WHY DO I HAVE TO SUFFER LIKE THIS?

ピロロン♪
Stop
ONE SQUAD MEMBER SECURED!
THE CHEERING SQUAD CAUGHT SOMEBODY.
YOU GOTTA BE KIDDING ME!?
IMAMURA
NO DOUBT ABOUT IT...
THAT BLONDE HAIR...
!?
HOW DARE YOU PUSH ME DOWN THE STAIRS!!!

IMAMURA...
YOU CAME BACK TOO?
Now that I look at it, his face isn't that scary.
Sfx: Ba-dump
WHY DID YOU DO IT!?
WHAAAA! YOU'RE ALIVE!!
IT'S YOUR FAULT THAT I WENT BACK 3 YEARS!!
Sfx: Startled
HUH ...?
Sfx: Slap slap slap
HEY!
I'D LIKE TO WAKE UP TOO! IDIOT, IDIOT, IDIOT, IDIOT!
Sfx: Pissed off
IF YOU'RE GOING TO PICK A FIGHT WITH MY NEW SQUAD MEMBER, YOU'LL HAVE TO GO THROUGH ME.
Sfx: Heh
NO NO NO NO NO.
THIS IS ALL A DREAM, ISN'T IT?



Sfx: Embarrassed


WHY IS IT ONLY YOU WHO GETS A SECOND CHANCE AT HAVING A FUN HIGH SCHOOL LIFE!?
YOU'RE PRETTY CHEEKY FOR A GUY WHO DIDN'T HAVE ANY FRIENDS!
IMAMURA, THAT'S NOT FAIR!
IMA- IS SHE MURA, YOUR FRIEND?
ぴたー

Sfx: Stop

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

Mangaholic
#retards@irc.irchighway.net
http://mangaholic.net.tc/blog/

Chapter 2

Translators: Kevadu, Kettuk(Playground)
Cleaners: KageHitsu, Klauz Miene
Proofreader: Raukcaran
Typesetter: ZeroDC
Quality Checker: Kevadu